



АЛКОХОЛНИ НАПИТКИ  
SPIRITS DRINKS  
ALKOHOLISCHE GETRÄNKE  
АЛКОГОЛЬНЫЕ НАПИТКИ

kcal@100 ml.

Поморийска обикновена Grape brandy "Pomorie" Grape Brandy "Pomorijska" Виноградная «Поморийская» ракия	302	50 ml.	2.00 BGN
Поморийска мускатова Muscat grappa "Pomorie" Grape Brandy "Pomorijska" Muskat Виноградная «Поморийская» мускатная ракия	302	50 ml.	2.50 BGN
Бургаска мускатова "Bourgas muscat" grape brandy Grape Brandy "Burgaska" Muskat Виноградная «Бургасская» мускатная ракия	302	50 ml.	2.50 BGN
Ракия „Бургас 63“ "Burgas 63" grape brandy Grape Brandy "Burgas 63" Виноградная «Бургас 63» ракия	302	50 ml.	3.50 BGN
Сунгурларска специална "Sungurlare" special Grape Brandy "Sungurlarska" - speziell Виноградная «Сунгурларская» специальная ракия	302	50 ml.	2.50 BGN
Пещерска / Карнобатска "Peshtera" brandy / "Karnobat" grape brandy Grape Brandy "Peshterska" / Grape Brandy "Karnobat" Виноградная «Пещерская» ракия / «Карнобатская» ракия	302	50 ml.	1.50 BGN
Сливенска перла "Sliven's pearl" brandy Grape Brandy "Slivenska Perla" Виноградная «Сливенская перла» ракия	302	50 ml.	3.00 BGN
Троянска сливова - отлежала "Trojan" grape brandy - aged Grape Brandy "Trojan" - alter «Троянская» сливовая ракия - выдержанная	302	50 ml.	2.50 BGN
Водка българска / Джин български Bulgarian vodka / Bulgarian gin Wodka - Bulgarischer / Jin - Bulgarisch Водка - болгарская / Джин - болгарский	226	50 ml.	1.50 BGN

kcal@100ml.

Водка „Абсолют”, „Финландия” Vodka “Absolut”, “Finlandia” Wodka “Absolut”, “Finlandia” Водка «Абсолют», «Финландия»	226	50 ml.	3.00 BGN
Коняк „Плиска” Wine brandy “Pliska” Weinbrand “Pliska” Коньяк «Плиска»	266	50 ml.	1.50 BGN
Ром „Атлантик” Rum “Atlantic” Rum “Atlantic” Ром «Атлантик»	231	50 ml.	1.50 BGN
Мастика „Пещера” Mastic/Anisette “Peshtera” Mastix /Anisschnaps “Peshtera” Мастика «Пещерская»	326	50 ml.	1.50 BGN
Мента „Пещера” Mint liquour “Peshtera” Minze “Peshtera” Мята «Пещерская»	328	50 ml.	1.30 BGN
Уиски - шотландско Scottish whiskey Schottisch Whisky Виски - шотландский	250	50 ml.	4.00 BGN
Ирландско уиски Irish whiskey Irischer Whisky Виски - ирландский	250	50 ml.	5.00 BGN
Уиски “Джим Бийм” Whiskey ”Jim Beam” Wisky ”Jim Beam” Уиски «Джим Бийм»	250	50 ml.	4.00 BGN
Уиски “Джак Даниелс” Whiskey ”Jack Daniels” Wisky “Jack Daniels” Виски «Джек Дэниелс»	250	50 ml.	6.00 BGN
Узо “Пломари” Ouzo “Plomari” Ouzo “Plomari” Узо «Пломари»	326	50 ml.	3.00 BGN



**ВИНА  
WINES  
WEINE  
ВИНА**

kcal@100ml.

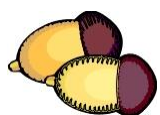
Бели, червени - Търговище "Targovishte" selection - white or red Weißweine, Rotweine - "Targovishte" Белые и красные вина - «Търговиште»	82/83	1 bottle	13.00 BGN
Чаша вино (бяло/червено) Glass (white/red) Glas Wein (Weiß/Rot) Чаша вино (белое/красное)	82/83	1 glass	2.50 BGN
Асеновградски мавруд "Asenovgrad mavrud" (Red) "Asenovgradski Mavrud" (Rot, Trocken) «Асеновградский мавруд» (красное)	83	1 bottle	13.00 BGN
Асеновградски мавруд резерва "Asenovgrad mavrud" reserve "Asenovgradski Mavrud" Reserve (Rot, Trocken) «Асеновградский мавруд» резерва	83	1 bottle	18.00 BGN
Траминер Търговище Traminer "Targovishte" Traminaire von Targovishte Траминер «Търговиште»	82	1 bottle	17.00 BGN
Вила Ямбол (розе, шардоне, мерло) "Villa Yambol" (rose, chardonnay, merlot) Merlot von Yambol (Rose, Chardonnay, Merlot) «Вилла Ямбол» (розе, шардоне, мерло)	83	1 bottle	12.00 BGN
Пенливо вино Sparkling wine Schaumweine (Sekte) Шампанское (Игрисное) вино	82	1 bottle	6.00 BGN
Наливно вино Bulk wine Bulk Wein/Fasswein Разливное вино	83	1 liter	10.00 BGN



**БИРА  
BEER  
BIER  
ПІВО**

kcal@100 ml./gr.

Каменица светло / тъмно / Фреш Kamenitza light / dark or Fresh - low-alcohol fruit beer Kamenitza Helles / Dunkel und Fresh - Alkoholarme Fruchtbiere Каменица светлoе / темное или Фреш - низкоалкогольные фруктoвое	44	500 ml.	2.50 BGN
Астика светло / тъмно Astika light / dark Astika Helles / Dunkel Астика светлoе / темное	43	600 ml.	2.20 BGN
Старопрамен светло Starogramen light Starogramen Helles Старопрамен светлoе	44	500 ml.	2.80 BGN
Стела Артоа Stella Artois Stella Artois Стелла Артоа	42	500 ml.	3.30 BGN
Бургаско Bourgas light Bourgas Helles Бургас светлoе	42	500 ml.	2.50 BGN



**ЯДКИ  
NUTS  
NÜSSE  
ОРЕШКИ**

<b>Фъстъци</b> <i>Peanuts</i> <i>Erdnüsse</i> <i>Арахис</i>	620	80 gr.	2.50 BGN
<b>Бадеми</b> <i>Almonds</i> <i>Mandeln</i> <i>Миндаль</i>	510	80 gr.	4.00 BGN
<b>Лешници</b> <i>Hazelnuts</i> <i>Haselnüsse</i> <i>Лесной орех</i>	680	80 gr.	4.00 BGN

**БЕЗАЛКОХОЛНИ НАПИТКИ**  
**SOFT DRINKS**  
**ALKOHOLFREIE GETRÄNKE**  
**БЕЗАЛКОГОЛЬНЫЕ НАПИТКИ**



kcal@100 ml.

Кока кола, фанта, спрайт, тоник, швепс Coke, fanta, sprite, tonic, schweppes Cola, Fanta, Sprite, Tonic, Schweppes Кока кола, фанта, спрайт, тоник, швепс	45,~46,75,98,110	250 ml.	1.80 BGN
Газирана вода „Михалково” Soda water “Mihalkovo” Sodawasser “Michalkovo” Газированная вода «Михалково»	20	300 ml.	1.00 BGN
Минерална вода „Банкя” Mineral water “Bankia” Mineralwasser “Bankia” Минеральная вода «Банкя»	10	500 ml.	1.50 BGN
Минерална вода „Банкя” Mineral water “Bankia” Mineralwasser “Bankia” Минеральная вода «Банкя»	10	1.5 L	2.50 BGN
Натурален сок „Сарпу” Natural juice ”Сарпу” Fruchtsaft ”Сарпу” - natural Натуральный сок «Сарпу»	22-30	250 ml.	2.00 BGN
Ред бул Red Bull Red Bull Ред бул	46	250 ml.	5.00 BGN
Доматен сок Tomato juice Tomatensaft Томатный сок	19	250 ml.	2.00 BGN
<b>Айрян</b> <b>Ayran - Yogurt drink</b> <b>Ayran - Joghurt getränk</b> <b>Айран</b>	60	250 ml.	2.00 BGN
Студен чай „Fusetea” Ice tea “Fusetea” Eistee “Fusetea” Холодный чай «Fusetea»	19-28	250 ml.	2.00 BGN



ТОПЛИ НАПИТКИ  
HOT DRINKS  
WARME GETRÄNKE  
ГОРЯЧИЕ НАПИТКИ

	kcal@100 ml.		
Кафе еспресо / кофе эспрессо Espresso coffee Kaffee Espresso	3.3	60 ml.	1.50 BGN
Кафе с <i>мляко</i> Coffee with <i>milk</i> Kaffee mit <i>Milch</i> Кофе с <i>молоком</i>	13	100 ml.	2.00 BGN
Нескафе Nescafe Löschkaffee / Nescafe	63	100 ml.	1.50 BGN
Нескафе - 3 в 1 - со сливками и сахаром Nescafe - 3 in 1 - with cream and sugar Nescafe - 3 in 1 - mit Sahne und Zucker	421	100 ml.	1.50 BGN
<i>Мляко</i> с Нескафе / Молоко с Нескафе <i>Milk</i> with Nescafe <i>Milch</i> mit Löschkaffee / Nescafe	62.4	150 ml.	2.00 BGN
Капучино - <i>мляко</i> с Нескафе и бита сметана Cappuccino - <i>milk</i> with Nescafe and whipped cream Cappuccino - <i>Milch</i> mit Löschkaffee / Nescafe und Schlagsahne Капучино - <i>молоко</i> с Нескафе и взбитыми сливками	65.2	150 ml.	2.00 BGN
<i>Мляко</i> <i>Milk</i> <i>Milch</i> <i>Молоко</i>	62	150 ml.	1.50 BGN
<i>Мляко</i> с какао / <i>Молоко</i> с какао <i>Milk</i> with cocoa <i>Milch</i> mit Kakao	83.2	150 ml.	2.00 BGN
Чай Tea Tee	1.3	200 ml.	1.50 BGN
<i>Подсладител</i> / <i>Подсластитель</i> <i>Sweetener</i> <i>Süßungsmittel</i>	320	1 st.	0.50 BGN
Сметана Cream Sahne Сливки	9	1 st.	0.20 BGN



**САЛАТИ**  
**SALADS**  
**SALATE**  
**САЛАТЫ**

	kcal@100 gr.		
Краставици Cucumbers Gurken Огурцы	33	300 gr.	3.00 BGN
Домати Tomatoes Tomaten Помидоры	18	300 gr.	3.00 BGN
Мешена - краставици и домати Mixed - cucumbers and tomatoes Gemischter - Gurken und Tomaten Салат из огуpцов и помидоры	26	300 gr.	3.00 BGN
Шопска - краставици, домати, лук, печени чушки, сирене Shopska salad - cucumbers, tomatoes, onions, peppers, cheese Schopa Salat - Gurken, Tomaten, Zwiebeln, Paprikaschoten, Käse Шопская - огуpцы, помидоры, жарены перец, лук, брынза	117	450 gr.	5.00 BGN
Овчарска - краставици, домати, печ. чушки, сирене, шунка, кашкавал, гъби, маслини Shepherd`s salad - cucumbers, tomatoes, peppers, cheese, ham, yellow cheese, mushrooms, olives Schäfersalat - Gurken, Tomaten, Paprika, Käse, Schinken, gelber Käse, Pilze, Oliven Овчарска - огуpцы, помидоры, жарены перец, сыр, ветчина, сыр, грибы, маслины	137	550 gr.	7.00 BGN
Латиноамериканска - домати, краставици, шунка, варена царевица, <b>майонеза</b> Latinoamerican salad - tomatoes, cucumbers, ham, corn, <b>mayonnaise</b> Lateinamerikanischer - Tomaten, Gurken, Mais, Schinken, <b>Mayonnaise</b> Латино-американская - помидоры, огуpцы, ветчина, вареная кукуруза, <b>майонез</b>	198	400 gr.	5.50 BGN
Настъргани моркови Grated carruts Geriebene Karotten Морковка - тертая морковь	41	250 gr.	4.00 BGN
Зеле и моркови Cabbage with carruts Weißkohl mit Karotten Капуста и морковь	63	250 gr.	4.00 BGN
Зеле с <b>майонеза</b> Gabbage with <b>mayonnaise</b> Weißkohl mit <b>Mayonnaise</b> Капуста с <b>майонезом</b>	223	300 gr.	4.50 BGN

kcal@100 gr.

Варени картофи Boiled potatoes Kartoffeln, gekocht, mit Zwiebeln Вареный картофель	114	300 gr.	3.50 BGN
Картофи с <i>майонеза</i> Potatoes with <i>mayonnaise</i> Kartoffeln mit <i>Mayonnaise</i> Вареный картофель с <i>майонезом</i>	285	300 gr.	4.50 BGN
Салатен боб Beans salad Weiße Bohnen, gekocht Вареные бобы	30	300 gr.	4.30 BGN
Руска - варени картофи, кисели краставички, шунка, <i>майонеза</i> Russian salad - boiled potatoes, pickled cucumbers, ham, <i>mayonnaise</i> Russischer Salat - gekochte Kartoffeln, eingelegte Gurken, Schinken, <i>Mayonnaise</i> Русский салат - отварной картофель, маринованные огурцы, ветчина, <i>майонез</i>	189	300 gr.	5.00 BGN
Снежанка - <i>цеден продукт</i> за салата, пресни краставици Snezhanka salad - extracted <i>yogurt</i> with cucumbers Snejanka - gehärteter <i>Joghurt</i> mit Gurken Белоснежка - вылеченный <i>йогурт</i> с огурцами	180	300 gr.	5.30 BGN
Маслини с лук Olives with onions Oliven mit Zwiebeln Оливки с луком	253	200 gr.	4.50 BGN
Печени чушки Roasted peppers Gerostete Paprikaschoten Жареный перец	36	300 gr.	4.80 BGN
Кисели краставички Gherkins / pickles Saure Gurken Маринованные огурцы	18	250 gr.	3.00 BGN
Кисело зеле Sour cabbage Sauerkraut Кислая (соленья) капуста	13	300 gr.	3.50 BGN
Туршия Pickled vegetables Eingelegtes Gemüse Соленья овощи по болгарский	33	300 gr.	3.50 BGN



kcal@100 gr.

Мариновани гъби  
Marinated mushrooms  
Champignons (Pilze) mariniert  
Маринованные грибы 20 250 gr. 4.00 BGN

Зелена салата  
Green salad  
Grüner salat  
Листовой салат 15 250 gr. 4.00 BGN

Къпоолу с *майонеза*  
Kyopoolu - mixture of baked eggplant and roasted peppers with *mayonnaise*  
Köpoolu - gemischte, geröstete Auberginen, Paprikaschoten und *Mayonnaise*  
Къпоолу - смесь запеченного баклажана и обжаренного перца с *майонезом* 250 350 gr. 4.50 BGN

Доматен сок с праз  
Tomato juice with leek  
Tomatensaft mit Poree  
Томатный сок с луком-пореем 30 300 gr. 3.50 BGN

Салата „Атина” - зеле, моркови, домати, краставици, пресни чушки, маслини, риба *тон*  
Salad "Athens" - cabbage, carrots, tomatoes, cucumbers, fresh peppers, olives, *tuna*  
Salat "Athen" - Kohl, Karotten, Tomaten, Gurken, frische Paprika, Oliven, *Thunfisch*  
Салат «Афины» - капуста, морковь, помидоры, огурцы, свежий перец, маслины, *тунец* 126 450 gr. 6.50 BGN

**КОМБИНИРАНИ САЛАТИ**  
**COMBINED SALADS**  
**KOMBINIERTE SALATE**  
**КОМБИНИРОВАННЫЕ САЛАТЫ**

Родопска салата - гъби, *снежанка*, картофена, фасул, моркови, варено *яйце*  
Rhodopean salad - mushrooms, *snezhanka* salad, potatoes, beans, carrots, boiled *egg*  
Rhodopisher Salat - Champignons, *Snejanka*, Kartoffeln, Bohnen, Karotten, gekochtes *Ei*  
Родопский салат - грибы, *белоснежка*, картофель, бобы, морковь, вареное *яйцо* 600 gr. 8.50 BGN

Мохабетчийска - къпоолу, *руска*, маслини, печени чушки, *риба* тон  
“Mohabet” party salad - kyopoolu, *russian* salad, olives, backed peppers, *tuna*  
“Mohabetschijska” - Köpoolu, *Russischer Salat*, Oliven, geröstete Paprikaschoten, *Thunfisch*  
«Мохабетчийска» - къпоолу, *русский салат*, маслины, жареный перец, *тунец* 600 gr. 8.50 BGN

Люти чушки  
Chilies  
Peperoni  
Горячий перец 100 gr. 2.00 BGN



**СУПИ  
SOUPS  
SUPPEN  
СУПЫ**

**ЗАСТРОЕНИ С БРАШНО  
FIRED WITH FLOUR  
MIT MEHL GEFEUERT  
ПОКРЫТИЕ МУКИ**

kcal@100 gr.

Пилешка Chicken Hühnersuppe Куриный	27	300 gr.	2.80 BGN
Телешка Veal Fleishklößchensuppe Телятиной	74	300 gr.	4.00 BGN
Агнешка Lamb Lamm Бараниной	93	300 gr.	3.60 BGN
Топчета Meatballs Kalbsuppe С фрикадельками	55	300 gr.	2.80 BGN
Фасул чорба Beans soup Bohnen Suppe Суп из фасоли	58	300 gr.	2.50 BGN
Шкембе чорба Tripe soup Fleekensuppe С потрошками	57	300 gr	4.00 BGN
Телешко варено (съдържа <i>целина</i> ) Boiled veal (contains <i>celery</i> ) Gekochtes Kalbfleisch (enthält <i>Sellerie</i> ) Отварная телятина с зеленью (содержит <i>сельдерей</i> )	70	400 gr.	5.50 BGN
<b><i>Таратор</i></b> Cucumbers & <i>yoghurt</i> soup - contains garlic and dill Tarator (Kalte Suppe aus <i>Joghurt</i> , Gurken, Knoblauch, Dill) Таратор - суп с <i>йогуртом</i> , свежим огурцом, чеснок и укроп	31	300 gr.	2.20 BGN
Фасул яхния Bean stew Bohneneintopf Тушеная фасоль	263	300 gr.	4.50 BGN



СТУДЕНИ МЕЗЕТА  
COLD APPETIZERS  
KALTE VORSPEISEN  
ХОЛОДНЫЕ ЗАКУСКИ

	kcal@100 gr.		
Кашкавал Yellow cheese Gelbkäse Сыр	318	100 gr.	4.00 BGN
Сирене White cheese Käse Брынза	250	100 gr.	3.00 BGN
Луканка Flat sausage - raw dried delicacy from pork Lukanka - rohe getrocknete Zartheit aus Schweinefleisch Луканка - сырой сушеный свиной деликатес	413	50 gr.	3.00 BGN
Филе "Елена" Fillet "Elena" - raw dried delicacy from pork Filet "Elena" - rohe getrocknete Zartheit aus Schweinefleisch Филе «Елена» - сырая сушеная свиная вырезка	212	50 gr.	5.00 BGN
Пастърма Jerky - raw dried delicacy from veal Pastarma - rohe getrocknete Zartheit aus Kalbfleisch Пастърма - деликатес из телячьей сырых сушеных	162	50 gr.	5.00 BGN

СПЕЦИАЛИТЕТ НА ЗАВЕДЕНИЕТО  
SPECIALITY  
SPEZIALITÄT DES RESTAURANTS  
СПЕЦИАЛИТЕТ ЗАВЕДЕНИЯ



Пикник „Айвън“  
Picnik "Ivan"  
Piknick "Iwan"  
Пикник «Айвэн»

Свинска пържола с гъби и шунка; тройка шишчета: от свинско, пилешки гърди, и пилешки бут;  
с разнообразна гарнитурa, разположени върху канапе от пържени филийки с **яйце**  
Pork chop with mushrooms and ham; three grills from pork, chicken fillet and chicken leg with a  
variety of garnish, placed on fried slices with **egg**  
Schweinekotelett mit Champignons und Schinken, drei Schaschlik aus Schweine,- und Huhnfilet und  
Hühnerschenkel mit Vielzahl von Garnierung, auf gebratene Scheiben mit **Ei** gelegt  
Свиная отбивная с грибами, ветчиной и беконом; три шашлыка: из свинины, куриная грудка,  
куриная окорочка с разнообразные гарниры, помещенные на жареные кусочки с **яйцом**

174 900 gr. 35.00 BGN

**РОДОПСКИ СПЕЦИАЛИТЕТИ**  
**RHODOPEAN SPECIALITIES**  
**SPEZIALITÄTEN AUS DEN RHODOPEN**  
**РОДОПСКИЕ СПЕЦИАЛИТЕТЫ**



kcal@100 gr.

<i>Пататник „Айвън”</i> (сурово настъргани картофи, изпържени с <b>яйце</b> , сирене и джоджен)			
<i>Potato pastry “Ivan”</i> (grated potatoes, fried with <b>egg</b> , cheese and spices)			
<i>Patatnik “Iwan”</i> (geriebene Kartoffeln, gebraten mit <b>Ei</b> , Käse und Gewürze)			
<i>Пататник «Айвън»</i> (тертый картофель, обжаренный с <b>яйцом</b> , сыром и специи)	579	450 gr.	7.60 BGN
<i>Качамак</i>			
<i>Hominy</i>			
<i>Maisbrei</i>			
<i>Мамалыга</i>	371	400 gr.	7.00 BGN
<i>Качамак с месо и кашкавал</i>			
<i>Hominy with meat and yellow cheese</i>			
<i>Maisbrei mit Fleisch und Gelbkäse</i>			
<i>Мамалыга с месо и сыром</i>	362~431	500 gr.	10.00 BGN
<i>Пържена пъстърва</i>			
<i>Fried trout</i>			
<i>Gebratene Forelle</i>			
<i>Жареная форель</i>	202	250 gr.	7.00 BGN
<i>Солен марудник</i> (с шунка и кашкавал)			
<i>Rhodopean pancake</i> (with ham and yellow cheese)			
<i>Marudnik</i> mit mit Schinken und Gelbkäse			
<i>Толсты блин</i> (с ветчиной и сыром)	292	400 gr.	8.00 BGN
<i>Мачкано Патато</i> (с лук и чесън)			
<i>Cooked potatoes</i> (with onion and garlic)			
<i>Gekochte Kartoffeln</i> (mit Zwiebeln und Knoblauch)			
<i>Вареный картофель</i> (с луком и чесноком)	104	400 gr.	6.00 BGN
<i>Пълнени картофи</i> (с месо и кашкавал)			
<i>Stuffed potatoes</i> (with meat and yellow cheese)			
<i>Gefüllte Kartoffeln</i> (mit Fleisch und Gelbkäse)			
<i>Фаршированный картофель</i> (с месо и сыром)	149~176	400 gr.	9.00 BGN
<i>Агнешко шишче</i>			
<i>Lamb's grill</i>			
<i>Schaschlik aus Lamm</i>			
<i>Шашлык из ягненка</i>	320	150 gr.	5.50 BGN
<i>Сърми с кисело зеле / Родопска баница (клин) - с предварителна заявка</i>			
<i>Sour with sauerkraut / Rhodopean banitsa (wedge) - with prior request</i>			
<i>Sauer mit Sauerkraut / Rhodopen Baniza (Keil) - mit vorheriger Anfrage</i>			
<i>Кислый с квашеной капустой / Родопская баница (клин) - с предварительным запросом</i>	126 / 391	300 gr.	7.00 BGN



**ЯСТΙΑ ОТ ЯЙЦА**  
**DISHES FROM EGGS**  
**GERICHTE AUS EIERN**  
**ЯЙЧНЫ Е БЛЮДА**

kcal@100 gr.

Варено <b>яйце</b> Boiled <b>egg</b> Gekochtes <b>Ei</b> Вареное <b>яйцо</b>	160	1 st.	1.00 BGN
<b>Яйца</b> на очи Poached <b>eggs</b> <b>Spiegeleier</b> <b>Яичница</b> глазунья	199	150 gr.	4.00 BGN
Бъркани <b>яйца</b> Scrambled <b>eggs</b> <b>Rühreier</b> <b>Яичница</b> натуральная	187	150 gr.	4.00 BGN
<b>Омлет</b> натурален <b>Omelette</b> natural <b>Omelett</b> natür <b>Омлет</b> натуральный	234	150 gr.	4.00 BGN
<b>Омлет</b> със сирене <b>Omelette</b> with cheese <b>Omelett</b> mit Käse <b>Омлет</b> с брынзой	255	200 gr.	5.00 BGN
<b>Омлет</b> със кашкавал <b>Omelette</b> with yellow cheese <b>Omelett</b> mit Gelbkäse <b>Омлет</b> с сыром	272	200 gr.	5.30 BGN
<b>Омлет</b> с шунка <b>Omelette</b> with ham <b>Omelett</b> mit Schinken <b>Омлет</b> с ветчиной	201	200 gr.	5.00 BGN
<b>Омлет</b> с гъби <b>Omelette</b> with mushrooms <b>Omelett</b> mit Champignons <b>Омлет</b> с грибами	180	200 gr.	5.20 BGN
<b>Омлет</b> Асорти <b>Assorted</b> omelette <b>Omelet</b> Assorti <b>Омлет</b> Ассорти	274	200 gr.	6.00 BGN

**ЯСТΙΑ ОТ СВИНСКО МЕСО**  
**PORK DISHES**  
**GERICHTE AUS SCHWEINEFLEISCH**  
**БЛЮДА ИЗ СВИНИНЫ**



kcal@100 gr.

Кебапче / кюфте на скара Kebapche (meat roll) / Grilled meatball Kebaptsche / Fleischkloß auf dem Rost gebraten Котлетка длинневкая / мяч (барбекю)	189/249	60 gr.	1.10 BGN
Пържола от врат Pork neck chop Bratnacken Котлета из шеи	260	300 gr.	9.50 BGN
Пържола от карета Fillet chop Rippenstück Отбивная из филе	174	300 gr.	12.20 BGN
Шишче Grill Schaschlik Шашлык	260	150 gr.	4.80 BGN
Шишлик Grill with tomatoes and peppers Schaschlik mit Tomaten und Paprikaschoten Шашлык с помидоров, перца и лука	301	300 gr.	12.00 BGN
Свински гърди на скара Grilled pork breast Schweinerippen auf dem Rost Свиная грудинка	324	300 gr.	7.90 BGN
Шницел от кълцано месо Chopped meat schnitzel Schnitzel aus zerklainertem Fleisch Шницель рублены	353	300 gr.	12.00 BGN
Пърженица (месо на хапки, запържено с лук, гъби и чушки) Frying (fried pieces of meat with onions, mushrooms and peppers) Braten (frittierte Fleischstücke mit Zwiebeln, Champignons und Paprika) Жареные (жареные кусочки мяса с луком, грибами и перцем)	321	300 gr.	11.50 BGN
Домашно пържено кюфте (кайма, накиснат <i>хляб</i> , лук, <i>яйце</i> ) Homemade fried meatballs (minced meat, <i>bret</i> , onion, <i>egg</i> ) Hausgemachte gebratene Fleischbällchen (Hackfleisch, <i>Brot</i> , Zwiebel, <i>Ei</i> ) Домашние жареные фрикадельки (фарш, <i>хлеб</i> , лук, <i>яйцо</i> )	254	200 gr.	3.50 BGN

**ЯСТΙΑ ОТ ПИЛЕШКО МЕСО**  
**CHICKEN DISHES**  
**GERICHTE AUS HUHNERFLEISCH**  
**БЛЮДА ИЗ ЦЫТПЛЕНОК**



kcal@100 gr.

Пържола от гърди Chicken breast steak Bratfilet Отбивная из грудки	239	300 gr.	8.50 BGN
Пържола от бут Chicken leg steak Schenkelbraten Отбивная из окорока	233	300 gr.	6.90 BGN
Шишче от гърди Breast grill Schaschlik aus Flügel Шашлык из грудки	239	150 gr.	4.30 BGN
Шишче от бут Leg grill Schaschlik aus Schenkel Шашлык из окорочка	233	150 gr.	3.40 BGN
Шишлик от гърди / бут Shishlik Breast / Leg Shishlik Brust / Bein Шашлык из грудки / окорочка	290/284	300 gr.	10.50/8.50 BGN
<b>Ханки мариновани</b> <b>Marinated bites</b> <b>Bissen paniert</b> <b>Маринованное филе</b>	299	300 gr.	6.00 BGN
<b>Корнфлейкс пръчици</b> <b>Cornflakes sticks</b> <b>Cornflakes-Sticks</b> <b>Кукурузные хлопья</b>	474	200 gr.	7.00 BGN
<b>Сусамени пръчици</b> <b>Sesame sticks</b> <b>Sesam-Sticks</b> <b>Кунжутные палочки</b>	555	200 gr.	7.00 BGN
<b>Чеснов сос</b> <b>Garlic sauce</b> <b>Knoblauchsoße</b> <b>Чесночный соус</b>	211	100 gr.	2.00 BGN



ДРУГИ ВИДОВЕ ЯСТИА  
OTHER DISHES  
SONSTIGE GERISCHTE  
ДРУГИЕ ТИПЫ БЛЮДА

kcal@100 gr.

**Паниран** кашкавал

Yellow cheese *pane*

Gelbkäse – *paniert*

Сыр *панированный*

430 150 gr. 6.50 BGN

Кашкавал на хапки - *панирани*

Yellow cheese bites *pane*

Gelbkäse - Stücke - *paniert*

Сыр *панированный* кусочками

430 200 gr. 8.00 BGN

**Панирано** сирене

White cheese *pane*

Käse *paniert*

Брынза *панированная*

488 150 gr. 5.50 BGN

Сирене на хапки - *панирани*

White cheese bites *pane*

Käse - Stücke – *paniert*

Брынза *панированная* кусочками

488 200 gr. 6.50 BGN

Сирене по шопски (сирене, домати, *яйце, мляко*)

Cheese “Shopski” way (cheese, tomatoes, *egg, milk*)

Käse auf Schäferart (*Käse, Ei, Tomatensoße, Gewürze*)

Брынза по-шопский (брынза, помидоры, *яйцо, молоко*)

697 150 gr. 5.50 BGN

Език в масло

Tongue in butter

Zunge in Butter

Язык в масле

202 200 gr. 9.00 BGN

Език *пане*

Tongue *pane*

Zunge *paniert*

Язык *панированный*

295 200 gr. 10.00 BGN

Пилешки дроб в масло

Chicken liver in butter

Hühner leber in Butter

Куриная печень в масле

167 300 gr. 5.50 BGN

Пилешки дроб *пане*

Chicken liver *pane*

Hühner leber *paniert*

Печень куриная *панированный*

260 300 gr. 6.00 BGN



kcal@100 gr.

Пилешки дроб по селски Chicken liver "Rustique" Hühner leber auf Bauerart Печень куриная по деревенски	218	350 gr.	5.50 BGN
Шкембе в масло Tripe in butter Flecken in Butter Желудок в масле	230	200 gr.	6.50 BGN
Шкембе на фурна (домати, кашкавал, <b>яйце</b> и <b>мляко</b> ) Stewed tripe (tomatoes, yellow cheese, <b>egg</b> and <b>milk</b> ) Flecken gebraten (Tomaten, gelber Käse, <b>Ei</b> und <b>Milch</b> ) Желудок в духовке (помидорами, брынзой, <b>яйцом</b> и <b>молоком</b> )	432	250 gr.	8.50 BGN
Пилешки сърца - панирани с <b>брашно</b> Chicken hearts - fried with <b>flour</b> Hühnerherzen - mit <b>Mehl</b> gebraten Куриные сердца - обжаренный с <b>мукой</b>	185	300 gr.	5.50 BGN
Мешена дреболия Mixed offal Gemischte Innereien Смешанные потроха	196	400 gr.	11.50 BGN
Винен кебап (със свинско или телешко месо - съдържа <b>брашно</b> ) Wine Kebab (pork or veal - contains <b>flour</b> ) Wein Kebab (Fleischbissen mit Tomatensoße - Schweinefleisch oder Kalbfleisch - enthält <b>Mehl</b> ) Винный кебаб (свинина или телятина - содержит <b>муку</b> )	582~676	300 gr.	7.00 BGN
Месо с картофи и гъби (със свинско, пилешко или телешко - съдържа <b>брашно</b> ) Meat with potatoes and mushrooms (pork, chicken or veal - contains <b>flour</b> ) Kalbfleisch mit Kartoffeln und Champignons - (Schweinefleisch, Huhn, Kalbfleisch - enthält <b>Mehl</b> ) Мясо с картофелом и грибами (свинина, курица или телятина - содержит <b>муку</b> )	300~401	300 gr.	7.00 BGN
Мусака (съдържа <b>яйце</b> ) Musaka (contains <b>egg</b> ) Musaka (enthält <b>Ei</b> ) Мусака (содержит <b>яйцо</b> )	559	300 gr.	6.00 BGN
Каварма (свинско, пилешко или телешко - съдържа <b>брашно</b> ) Kavarma (pork, chicken or veal - contains <b>flour</b> ) Kavarma (Schweinefleisch, Huhn, Kalbfleisch - enthält <b>Mehl</b> ) Каварма (свинина, курица или телятина - содержит <b>муку</b> )	670	300 gr.	7.00 BGN
Миш-маш (печени чушки, лук, сирене, домати, <b>яйце</b> ) Mish-mash (roasted peppers, onion, cheese, tomatoes, <b>egg</b> ) Mischmasch (geröstete Paprika, Zwiebeln, Käse, Tomaten, <b>Ei</b> ) Миш-маш (жареный перец, лук, брынза, помидоры, <b>яйцо</b> )	336	300 gr.	6.50 BGN



ЗЕЛЕНЧУКОВИ ЯСТИА  
VEGETABLE DISHES  
GERICHTE AUS GEMÜSE  
БЛЮДА ИЗ ОВОЩЕЙ

kcal@100 gr.

Чушка бюрек (съдържа **яйце**)  
Stuffed pepper **pane** (with cheese)  
Paprikaschote "Bürek" (Gefüllt mit Käse, **paniert**)  
Перец во **фритюре** (с брынзой) 393 250 gr. 5.90 BGN

Пържени картофи  
French fries  
Röstkartoffeln  
Картофель жареный 334 300 gr. 3.00 BGN

Пържени картофи със сирене  
French fries with cheese  
Röstkartoffeln mit Käse  
Картофель жареный с брынзой 459 350 gr. 4.00 BGN

Задушени картофи в масло  
Stewed potatoes in butter  
Geschmorte Kartoffeln in Butter  
Тушеный картофель в масле 136 300 gr. 4.00 BGN

Задушени зеленчуци в масло  
Stewed vegetables in butter  
Gedünstetes Gemüse in Butter  
Тушеные овощи в масле 189 200 gr. 4.80 BGN

Гъби в масло  
Mushrooms in butter  
Champignons in Butter  
Грибы в масле 157 250 gr. 5.50 BGN

Чушки по странджански (пържена печена чушка с **брашно, кисело мляко**)  
Peppers stranja's way (fried peppers with **flour, yoghurt**)  
Paprikaschoten "Strandja" (geröstete, dann gebratene mit **Mehl, Joghurt**)  
Перец по-странджански (жареный печеный с **муку, со сметаной**) 250 250 gr. 6.00 BGN



Филийка **хляб**  
Slice of **bread**  
Scheibe **Brot**  
Кусочек **хлеба** 255 1 pcs. 0.20 BGN

Филийка **хляб** препечена  
Slice of **bread** toasted  
Scheibe **Brot** getosted  
Кусочек **хлеба** препечённый 300 1 pcs. 0.25 BGN



ДЕСЕРТИ  
DESSERTS  
NACHSPEISEN  
ДЕСЕРТЫ

kcal@100 gr.

Сладко от горски плодове (боровинки, ягоди или малини)  
Forestfruit jam (blueberries, strawberries or raspberries)  
Konfitüre aus Waldfrüchten (Blaubeeren, Erdbeeren oder Himbeeren)  
Варенья из местни ягод (черника, клубника или малина) 182~254 50 gr. 3.00 BGN

**Палачинка** с шоколад, мед или сладко  
**Pancake** with chocolate, honey or jam  
**Pfannkuchen** mit Schokolade, Honig oder Konfitüre  
**Блины** с шоколадом, мёдом или вареньем 252~547 1 st. 3.00 BGN

Марудник (съдържа кисело **мляко**, **брашно** и **яйце**)  
Rhodorean pancake (contains **yoghurt**, **flour** and **egg**)  
Marudnik (Doppelter Pfannkuchen - enthält **Joghurt**, **Mehl** und **Ei**)  
Толсты блин (содержит **йогурт**, **муку** и **яйцо**) 273~309 1 st. 6.50 BGN

Кисело **мляко** с мед  
**Yoghurt** with honey  
**Joghurt** mit Honig  
**Йогурт** с медом 400 250 gr. 3.00 BGN

Цедено **мляко** с мед или сладко  
Strained **yoghurt** with honey or jam  
Gespannter **Joghurt** mit Honig oder Marmelade  
Осушенных **йогурт** с медом или вареньем 312~450 250 gr. 6.00 BGN

**Сладолед**  
**Ice cream**  
**Eis**  
**Мороженое** 120~220 1 ball 1.50 BGN

**Мелба**  
**Ice cream** with fruit  
**Eisbecher**  
**Мелба (мороженое** с фруктами) 606 250 gr. 5.00 BGN

Бананов сплит (банан със **сладолед** и **сметана**)  
Bananna split (banana with **ice cream** and **cream**)  
Bananensplit (Banane mit **Eis** und **Sahne**)  
Банановый сплит (банан с **мороженым** и **сливками**) 150 250 gr. 5.00 BGN

**Марудник** със сладко  
**Rhodorean** pancake with jam  
**Marudnik** mit Konfitüre  
**Толсты блин** с вареньем 273~309 400 gr. 6.50 BGN



**ЗАКУСКИ**  
**SNACKS**  
**FRÜHSTÜCK**  
**ЗАКУСКИ**

	kcal@100 gr.		
Пържени <i>филлии</i> със сладко Fried <i>bread</i> slices with jam Panierte <i>Brotscheiben</i> mit Konfitüre Жареный <i>хлеб</i> с вареньем	440~512	2 pcs.	4.00 BGN
<i>Прицеса</i> с кашкавал Yellow cheese <i>toast</i> <i>Prinzessa</i> ( <i>Scheibe Brot</i> , getosted) mit Gelbkäase <i>Tost</i> с сыром	280	2 pcs.	3.00 BGN
<i>Принцеса</i> със сирене White cheese <i>toast</i> <i>Prinzessa</i> mit Käse <i>Tost</i> с брынзой	140	2 pcs.	2.50 BGN
<i>Принцеса</i> с яйце и сирене <i>Toast</i> with <i>egg</i> and cheese <i>Prinzessa</i> mit <i>Ei</i> und Käse <i>Tost</i> с яйцом и брынзой	233	2 pcs.	2.80 BGN
<i>Принцеса</i> с кайма и кашкавал Minced meat <i>toast</i> with yellow cheese <i>Prinzessa</i> mit Hackfleisch und Gelbkäse <i>Tost</i> с фаршем и сыром	175	2 pcs.	3.50 BGN
<i>Принцеса</i> с шунка и кашкавал Ham and yellow cheese <i>toast</i> <i>Prinzessa</i> mit Schinken und Gelbkäse <i>Tost</i> с ветчиной и сыром	247	2 pcs.	3.80 BGN
<i>Бухти</i> / <i>Домашни мекици</i> <i>Donuts</i> / <i>Home made fries</i> <i>Krapfen</i> / <i>Krapfen auf Hausfrauenart</i> <i>Пончики</i> / <i>Домашние пончик</i>	262 / 392	300 gr.	4.00 BGN
Масло / Масло сливочное Butter / Butter	290	10 gr.	0.50 BGN
Мед Honey Honig Мёд	335	50 gr.	2.00 BGN
Лютеница Lutenica (tomatoes & peppers dip) Lüteniza (Specialität aus Paprika,- Tomatenpüree, Öl, Gewürze) Лютеница (Чатни)	114	50 gr.	1.00 BGN